

Florence BERNARD

Discipline de recherche : Théâtre des XX^e et XXI^e siècles

Section CNU : 9 (langue et littérature françaises) et qualification en 18 (Arts du spectacle)

Laboratoire de rattachement : CIELAM (Aix-Marseille Université)

Ex-périmètre : P1 (pour la recherche), P2 pour l'enseignement.

PES et année d'obtention

Département pédagogique : Information-communication, option Métiers du livre et du patrimoine, IUT d'Aix-Marseille, Aix-Marseille Université.

➤ **Thèmes principaux de recherche**

2010-2012 : **les résurgences du médiéval sur la scène contemporaine**, séminaire sur le théâtre contemporain dirigé par Marie-Claude Hubert et Michèle Gally, axe 19^e-21^e siècles, CIELAM EA4235 (Université de Provence).

2013-2014 : **la typologie de la citation au théâtre**, séminaire sur le théâtre dirigé par Paola Cabot-Ranzini, ICTT (Identité Culturelle, Textes et Théâtralité), EA 4277, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse (UAPV)

2015-2016 : **le modèle au théâtre**, séminaire sur le théâtre dirigé par Jean-Claude Ternaux, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse (UAPV)

➤ **Publications entre 2011 et 2016**

Ouvrages (4)

– **Monographie** : *Koltès, une poétique des contraires*, Paris, Champion, 2010, Coll. Littérature de Notre Siècle (423 p). Réédité en version brochée en 2013.

– **Codirection de deux ouvrages collectifs**

De l'hypertrophie du discours didascalique au XX^e siècle, sous la direction de Marie-Claude Hubert et de Florence Bernard, Presses Universitaires de Provence, 2012, Coll. Textuelles (184 p).

Classicisme et modernité dans le théâtre des XX^e et XXI^e siècles, sous la direction de Florence Bernard, Hélène Laplace-Claverie et Michel Bertrand, Presses Universitaires de Provence, 2014, Coll. Textuelles (272 p).

– **Codirection d'un colloque et de ses actes** : *Relire Koltès*, sous la direction de Marie-Claude Hubert et Florence Bernard, avril 2013, Presses Universitaires de Provence (209 p).

Articles dans un ouvrage collectif (2)

– « La Didascalie dans l'œuvre de Koltès, de la représentation à la lecture », *De l'hypertrophie du discours didascalique au XX^e siècle*, sous la direction de Marie-Claude Hubert et de Florence Bernard, Presses Universitaires de Provence, 2012, Coll. Textuelles, p. 131-142.

– « La Poésie dans le théâtre de Koltès : "Pas comme les poètes font de la musique des mots, mais comme on jouerait de la batterie" », *La Poésie dans les écritures dramatiques contemporaines*, Paris,

Classiques Garnier, Collection Rencontres, n° 138, Série *Études théâtrales* n°1, sous la direction de Marianne Bouchardon et de Florence Naugrette, p. 55-73.

Articles dans une revue à comité de lecture (1)

– « Entre l’homme et l’animal », *Dans la solitude de Bernard-Marie Koltès*, numéro spécial sous la direction de Christophe Bident, Arnaud Maïsetti et Sylvie Patron, Paris, Hermann, Coll. Cahiers Textuel, 2014, p. 23-33.

Communications devenus articles dans des actes de colloque national/ou international (10)

– « *Lettres de Bernard-Marie Koltès : l’œuvre à la lumière de la correspondance* », in *Bernard-Marie Koltès, Textes et contextes*, sous la direction d’André Petitjean, *Recherches Textuelles*, n° 10, 2011, Université Paul Verlaine-Metz, p. 169-180.

– « L’Inclassable corps koltésien », *Bernard-Marie Koltès, Textes et contextes*, sous la direction d’André Petitjean, *Recherches Textuelles*, n° 10, 2011, Université Paul Verlaine-Metz, p. 321-334.

– « Le Personnel domestique dans l’œuvre de Ionesco », *Classicisme et modernité dans le théâtre d’Eugène Ionesco*, actes du colloque du 11 au 13 juin 2009, dirigé par Marie-Claude Hubert et Michel Bertrand, Publications de l’Université de Provence, 2011, p. 53-62.

– « “Loin de la froideur et du sinistre des cimetières occidentaux”, la mort dans l’œuvre de Koltès », *Relire Koltès*, sous la direction de Marie-Claude Hubert et de Florence Bernard, Presses Universitaires de Provence, 2013, Coll. Textuelles, p. 75-84.

– « *Judith, Le corps séparé de Howard Barker – la catastrophe du désir* », *Le Livre de Judith*, sous la direction de Jean-Marc Vercruyse, Artois Presses Université, 2014, Coll. Graphè, n°23, p. 207-221.

– « “La joie, même dans la souffrance” : réflexions sur le comique lié à la vieillesse, au handicap et à la maladie dans l’œuvre de Koltès », *Bernard-Marie Koltès, Les Registres d’un style*, sous la direction de André Petitjean, Éditions universitaires de Dijon, 2014, Coll. Écritures, p. 129-138.

– « Un “théâtre de masse, dans des conditions de conte de fées” : *Le Chevalier de neige* de Boris Vian », *Le Médiéval sur la scène contemporaine*, sous la direction de Michèle Gally et Marie-Claude Hubert, Presses Universitaires de Provence, 2014, Coll. Sénéfiance, p. 111-124.

– « De Shakespeare à Koltès : un autre Hamlet », *D’un genre à l’autre : la transmodalisation dramatique*, sous la direction de Clara Debarb, PUN, Éditions Universitaires de Lorraine, 2014, p. 63-74.

– « *Des hommes* de Laurent Mauvignier, un voyage au bout de la nuit », *Fictions de guerres*, textes réunis par Marie Hartmann, revue *Elseneur*, n°29, Presses Universitaires de Caen, 2014, p. 51-64.

- « Laurent Gaudé, du côté de Sodome », *La Destruction de Sodome*, sous la direction de Jean-Marc Vercruyse, Artois Presses Université, 2016, Coll. Graphè, n°25, p. 213-228.

Entrées/traduction d’entrées de trois dictionnaires publiés aux Éditions Champion

– *Dictionnaire Beckett*, sous la direction de Marie-Claude Hubert, 2011.

Onze entrées : Murphy, Célia, Pim, Nagg, Nell, Hamm, Clov, Estragon, Pozzo, Vladimir, Krapp.

Vingt-deux traductions d’entrées (anglais/français) :

Allemagne, *All Strange away*, Donne, John, “*Dream*” Notebook, Goethe, Johann Wolfgang von, Hölderlin, Johann Christian Friedrich, *Human Wishes*, Johnson, Samuel, *Journal of Beckett Studies*,

Lettre allemande de 1937, Lumière, *Recent Irish Poetry*, Réception américaine, Réception anglaise, Réception espagnole, Réception irlandaise, Représentation, Rousseau, Jean-Jacques, *Schneider Letters*, Swift, Jonathan, *Tara MacGowran Notebook*, *Whoroscope Notebook*.

– *Dictionnaire Ionesco*, sous la direction de Jeanyves Guérin, 2012.

Dix entrées : Madeleine d'*Amédée ou comment s'en débarrasser* et Madeleine de *Victimes du devoir*, Policier (le), Femme, Bonnes, Concierges, *Oriflamme*, *Scène à quatre*, *Le Vicomte* et *La Photo du colonel*.

– *Dictionnaire Genet*, sous la direction de Marie-Claude Hubert, 2014.

Huit entrées : Claire, Madame, Solange, Koltès, Picchiarini, Maurice, Yeux-Verts, Lefranc.

Traduction d'entrée : Réception au Royaume-Uni.

Recensions et expertise (3)

– Recension de l'ouvrage de Jean-Marc Lantéri, *En noir et blanc, Essai sur Bernard-Marie Koltès*, « La France des solidarités », *Revue des Sciences humaines*, n° 320, dernier trimestre 2015, p. 196-197.

– Expertise du hors-série n°4 de la revue *Registres*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, « Écrire pour le théâtre aujourd'hui, Modèles de représentation et modèles de l'art », parue en 2015.

– Recension, pour la *RHLF* de l'ouvrage *Le Théâtre des années noires*, collectif dirigé par Jeanyves Guérin, publiée sur le site en 2016 : <http://srhlf.free.fr/crenligne.php?covalence=7>

➤ À paraître

Articles dans une revue à comité de lecture (1)

– « La citation dans l'œuvre de Koltès, une question d'esprit », intervention dans le cadre du séminaire consacré à la typologie de la citation au théâtre, dirigé par Paola Cabot-Ranzini, ICTT (Identité Culturelle, Textes et Théâtralité), EA 4277, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse (UAPV), à paraître en 2016.

Article dans des actes de colloque national/international ou des journées d'étude (2)

– « "Moi, j'écris des pièces qui ne sont ni profondes, ni tragiques." Le suicide dans l'œuvre de Bernard-Marie Koltès », Journée d'études « Violence et désir dans l'œuvre de Koltès », sous la direction d'André Petitjean, Metz, Université de Lorraine, à paraître en 2015.

Recensions et expertise (1)

– Recension de l'ouvrage de Claire Lozier, *De l'abject et du sublime : Georges Bataille, Jean Genet, Samuel Beckett*, *Revue Beckett* n°4, à paraître en 2016.

➤ Conférence

– Co-animation avec Arnaud Maisetti (MCF en Études théâtrales, Aix-Marseille Université) d'une rencontre sur *Dans la solitude des champs de coton* de **B.-M. Koltès** dans le cadre de la préparation au concours de l'ENS, en présence d'étudiants de classes préparatoires du Lycée P. Cézanne et du Lycée militaire d'Aix-en-Provence (Lycée militaire, le 5 décembre 2013).

– Intervention sur le thème du **modèle théâtral** à l'Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse, séminaire supervisé par le professeur Jean-Claude Ternaux : « Laurent Mauvignier, la tentation du théâtre », 25 novembre 2015.

➤ **Autres**

2016 (mars) Participation à un **comité de suivi de thèse**, aux côtés de Michel Bertrand (Aix-Marseille Université) portant sur le sujet « Le Roman autobiographique dans le second théâtre beckettien ».

2013 **Participation à deux comités de sélection pour un poste de MCF**

Université de Pau-Bayonne (section 9, Langue et littérature françaises)

Université de Montpellier III (section 18, Arts du spectacle)